

# BENEDICTUS EPISCOPUS SERVUS SERVORUM DEI

Venerabili Fratri **Rainerio Mariae Woelki**, haecenus Episcopo titulo Scampino atque Auxiliaci-  
acchiensis Colonienis, ad metropolitanam Sedem Berolinensem translato, salutem et Apostolicam Bene-  
dictionem. Romani est Pontificis, Successoris beati Petri, de unaqueque Ecclesia particulati diligentissi-  
mam curam suscipere, eique, si vacat, consulere aptum eligendo Pastorem. Cupientes quidem providere insig-  
ni et dilectae Nobis metropolitanae Sedi Berolinensi, vacanti per renuntiationem suo tempore factam ab  
Eminentissimo Domino Georgio Maximiliano S.R.E. Cardinale Steyerinshy, benemerito Praesule, qui nu-  
per peccime pie obdormivit in Domino, te, Venerabilis Frater, comprobatis mentis et cordis dotibus praeditum ce-  
cumque pastoralium abunde peritum, putamus dignum, qui eidem Ecclesiae praeficiaris. Summa igitur  
Apostolica potestate te, vinculo Sedis titulo Scampinae ac memorato Auxiliacis munere solvimus et ad no-  
mam iuris conventi Archiepiscopum Metropolitanam **Berolinensem** nominamus cunctis cum iuribus et  
obligationibus. Mandamus praeterea ut hae Litterae in notitiam veniant cleri populi que tui; quos hortamur  
ut te laeti accipiant tecumque coniuncti maneant. Adit denique tibi, Venerabilis Frater, Beata Vic-  
go Maria, cuius hodie memoremus Immaculatum Cor cuiusque etiam suffultus patrocinio fideles tuae  
commisso curae ita pascas ut iidem perquant crescere cotidie Christianis in virtutibus, seduli in audiendo  
verbo Dei, in excecendis misericordiae operibus inque digna receptione sacramentorum, praesertim Eucha-  
ristiae, panis vitae de caelo praestiti pro hominum salute. Gaudium atque pax Pacaculi Spiritus esse. Gal  
5,22. sint inquit tecum, cum Episcopo Auxiliaci et cum fidelibus tibi ceceditis, cunctis Nobis carissimis. Da-  
tum Romae, apud S. Petrum, die secundo mensis Julii, anno Domini bis millesimo undecimo, Pontificatus  
Nostri septimo.



Übersetzung des päpstlichen Ernennungsschreibens für den  
Erzbischof von Berlin, Dr. Rainer Maria Woelki:

BENEDIKT, Bischof und Diener der Diener Gottes, dem verehrten  
Bruder Rainer Maria Woelki, bisher Titularbischof von Scampa und  
Weihbischof der Erzdiözese Köln, an den Metropolitansitz zu Berlin  
befördert, Gruß und Apostolischen Segen!

Es ist Sache des Römischen Pontifex, Nachfolger des Seligen Petrus,  
für eine jede Partikularkirche mit größter Aufmerksamkeit Sorge zu  
tragen und ihr, wenn sie unbesetzt ist, nach sorgfältigem Ratschluss  
einen Hirten auszuwählen.

Im Wunsche, für den ausgezeichneten und von Uns geliebten  
Berliner Metropolitansitz zu sorgen, der vakant ist durch den zur  
vorgeschriebenen Zeit erfolgten Amtsverzicht des vor kurzem selig

im Herrn entschlafenen verdienten Bischofs, Seiner Eminenz, des Herrn Georg Maximilian Sterzinsky, Kardinals der Heiligen Römischen Kirche, halten Wir dich für würdig, verehrter Bruder, der du ausgezeichnet bist durch bewährte Gaben des Geistes und des Herzens und in pastoralen Angelegenheiten reichlich erfahren, an die Spitze eben dieser Kirche zu treten. Darum lösen Wir dich Kraft unserer höchsten Apostolischen Vollmacht von der Bindung an den Titularsitz von Scampa und vom erwähnten Amte des Weihbischofs und ernennen dich gemäß den Bestimmungen des geltenden Rechtes zum Erzbischof und Metropolit von Berlin mit allen Rechten und Pflichten. Wir tragen dir nun auf, Klerus und Volk dieses Schreiben bekannt zu machen; diese ermahnen Wir, dich freudig aufzunehmen und mit dir verbunden zu bleiben.

Dir, verehrter Bruder, stehe nun zur Seite die Selige Jungfrau Maria, deren unbefleckten Herzens wir heute gedenken. Mögest du – durch deren Patronat noch zusätzlich gestärkt – die deiner Sorge anvertrauten Gläubigen so weiden, dass diese fortfahren, täglich in den christlichen Tugenden zu wachsen, eifrig im Hören auf das Wort Gottes, im Ausüben von Werken der Barmherzigkeit und im würdigen Empfang der Sakramente, zumal der Eucharistie, des vom Himmel zum Heil der Menschen gegebenen Lebensbrot. Ebenso seien Freude und Friede des Tröster-Geistes (vgl. Gal 5, 22) mit Dir, dem Weihbischof und den Dir anvertrauten Gläubigen, die Uns sämtlich lieb und teuer sind.

Gegeben zu Rom bei St. Peter, am zweiten Tag des Monats Juli im Jahre des Herrn 2011, dem siebten Unseres Pontifikates. Benedikt